

## **Helping Hand™**

## Health Education for Patients and Families

# Asma y el uso de esteroides en el hogar Asthma and Home Steroid Use (Spanish)

El asma se produce cuando las vías respiratorias o los bronquios en los pulmones reaccionan de forma exagerada a algunas cosas. Si su hijo tiene asma, corre el riesgo de sufrir broncoespasmos, también llamados "ataques de asma". Los ataques de asma pueden causar:

- Dificultad para respirar o respiración inusual.
- Tos y sibilancia.
- Inflamación o hinchazón.

- Sudoración.
- Irritabilidad.
- Piel pálida.
- Aspiración (contracciones) del pecho o el estómago que marcan las costillas.

El médico o proveedor de atención médica ordenó que su hijo utilice medicamentos de alivio rápido, o de "rescate", si tiene un ataque de asma.

- Los medicamentos de alivio rápido como albuterol o Xopenex® ayudan a relajar las vías respiratorias y detienen los ataques de asma.
- Su hijo debe usar este medicamento cada 4 horas cuando tenga síntomas de un ataque.

#### **Esteroides**

Los esteroides, como la prednisona y la prednisolona (Orapred®), son medicamentos que disminuyen la hinchazón de las vías respiratorias. Se utilizan cuando los medicamentos de alivio rápido no pueden detener el ataque de asma.

• El médico ordenó esteroides para su hijo. Los esteroides orales pueden ser pastillas o en forma de líquido. El médico ordenará el esteroide líquido si su hijo no puede tragar pastillas.

- Mantenga los esteroides cerca y fáciles de encontrar. Úselos cuando los medicamentos de alivio rápido no alivien los síntomas de un ataque de asma.
- Los esteroides orales suelen prescribirse durante períodos de 5 días por vez. El médico puede ordenar una dosis mayor o menor según los antecedentes médicos de su hijo.

#### Qué hacer

- 1. Comience a administrar el medicamento de alivio rápido si su hijo tiene signos de un ataque, como tos, sibilancia o dificultad para respirar. Esto significa que está en la zona amarilla del Plan de Acción contra el Asma (Asthma Action Plan, AAP).
- 2. Si su hijo continúa teniendo signos de un ataque de asma antes de que deba administrarle la siguiente dosis del medicamento de alivio rápido, se encuentra en la zona naranja en el AAP. Comience a administrarle el esteroide.
- 3. Hágale saber al consultorio del médico de su hijo cuándo comenzó el medicamento esteroide. Llame al consultorio del médico en cualquier momento si tiene alguna pregunta sobre el asma de su hijo o sobre los medicamentos para el asma, incluso fuera del horario de atención habitual.
- 4. Su hijo debe terminar todo el medicamento exactamente como se ordenó después de comenzar los esteroides.

## Puntos importantes que debe recordar

- Administre el medicamento tal como lo hayan indicado el médico y el farmacéutico.
- Présteles atención a los posibles efectos secundarios. La mayoría de ellos desaparecerán cuando deje de tomar el medicamento.
- Si su hijo tiene una erupción cutánea, suspenda el medicamento y llame al médico.
- Reponga todos sus medicamentos antes de que se le acaben.
- Llame al médico si su hijo toma demasiado medicamento o si alguien más lo toma.

## Cuándo obtener ayuda de emergencia

Llame al 911 o vaya al departamento de urgencias en los casos siguientes:

- Tos fuerte o dificultad para respirar después de tomar el medicamento de alivio rápido y los esteroides.
- Inflamación de manos, pies o tobillos.

HH-I-363-S 2